



#### NÁVOD NA MONTÁŽ:

Kód: S0846(A,I,C)

- 1. Skontrolujte kotevné miesta pre uchytenie ťažného zariadenia – odstráňte nadbytočné množstvo ochranného nástrekovéj hmoty. ■ 2. Bez uvoľnenia výfukového potrubia ľavým postranným držiakom rámu obíďte ponad výfuk – pri spustenej pravej časti ťažného zariadenia smerom dolu. ■ 3. Zdvihnutím pravej časti umiestnite ťažné zariadenie k nosníkom karosérie s otvormi, do ktorých vložíte upevňovacie skrutky M10x35 s pružnými podložkami podľa obrázka. ■ 4. Do vnútra nosníkov zospodu oválnymi otvormi, zasuňte podložky s privarenými maticami a skrutky zľahka utiahnite. ■ 5. Ťažné zariadenie nastavte do správnej polohy a postupne utiahnite upevňovacie skrutky momentom podľa tabuľky. ■ 6. Skontrolujte dotiahnutie skrutiek spojovacej gule (držiaka spojovacej gule) momentom podľa tabuľky. ■ 7. Upevnite zásuvku na držiak. Pretiahnite zväzok vodičov z vonkajšej strany dovnútra vozidla cez gumový prechodku, umiestnenú v strednej časti zadného čela karosérie. Vodiče zapojte podľa návodu. ■ 8. Skontrolujte správnosť pripojenia elektroinštalácie.

#### FITTING INSTRUCTIONS:

- 1. Check anchoring points to attach the tow-bar to - remove any excessive protective coating. ■ 2. Without releasing the exhaust pipe pass the left side frame holder around the exhaust - with the right part of the tow-bar lowered down. ■ 3. Raise the right part to fix the tow-bar to body bars with holes. Put the M10x35 screws with flexible pads into these holes as shown in the picture. ■ 4. Slide the pads with welded nuts into the bars from the bottom through the oval holes, then tighten a little. ■ 5. Adjust the tow-bar in the proper position and tighten gradually the fixation screws to the torque of 46 Nm. ■ 6. Make sure the screws of the linkage ball (holder of the linkage ball) are tightened to the torque of 79 Nm. ■ 7. Fix the holder socket. Pull a conductor bunch from outside to the inside of the vehicle through a rubber reducer located at the middle part of the rear plate of the body. Connect the conductors as described in the instructions for use. ■ 8. Make sure the electrical installation is properly connected.

#### DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA:

- V miestach stykových plôch sa musí odstrániť pružná ochrana karosérie vozidla.
- Vŕtané otvory treba ošetriť antikoróznou hmotou.
- Použite len dodaný spojovací materiál v predpisanej triede kvality.
- Elektrické zariadenie sa namontuje podľa podmienok prevádzky cestných vozidiel na pozemných komunikáciách.
- Údaj S o maximálnom zvislom zaťažení na guľu je uvedený na výrobnom štítku ťažného zariadenia.
- Na ťažnom zariadení nie je možné nič upravovať ani meniť.
- Pred ukončením montáže je nutné prekontrolovať všetky spoje podľa tabuľky uťahovacích momentov!
- V prípade akýchkoľvek nejasností je nutné obrátiť sa na výrobcu ťažného zariadenia.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

#### IMPORTANT ATTENTIONS:

- Remove insulating material on a car body in grips and joints of a coupling device with a car body.
- Put the anticorrosive substance on the drilled holes.
- Use supplied mechanical strength jointing material.
- Wiring of a coupling device must be up to a standard and car maker requirements.
- Statement S about the maximum vertical ball downtake is printed on the tow bar label.
- On the tow bar is no modification possible
- Check all the joints, look in the table of the spining moments, before finishing the montage!
- Contact the tow bar marker with any questions.
- The manufacturer is not responsible for the damages caused by wrong using on the product.

Tabuľka uťahovacích momentov skrutkových spojov pevnosti 8.8 / Table of specified torque and hardness settings 8.8

**M6** - 9,5Nm, **M8** - 23Nm, **M10** - 46Nm, **M10x1,25** - 49Nm, **M12** - 79Nm, **M12x1,25** - 87Nm, **M12x1,5** - 83Nm, **M14** - 125Nm, **M16** - 195Nm